

Dreifachexzentrische Absperrklappe Triple Offset Butterfly Valve

Typ 3E

Hochleistungsabsperrklappen
High Performance Butterfly Valves



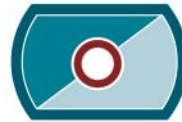
Materialstruktur in Übereinstimmung
mit PED – 97/23/CE
Materials according to PED - 97/23/CE



Version ATEX in Übereinstimmung
mit Anordnung 94/9/CE auf Anfrage
ATEX version according to directive 94/9/CE,
available upon request.

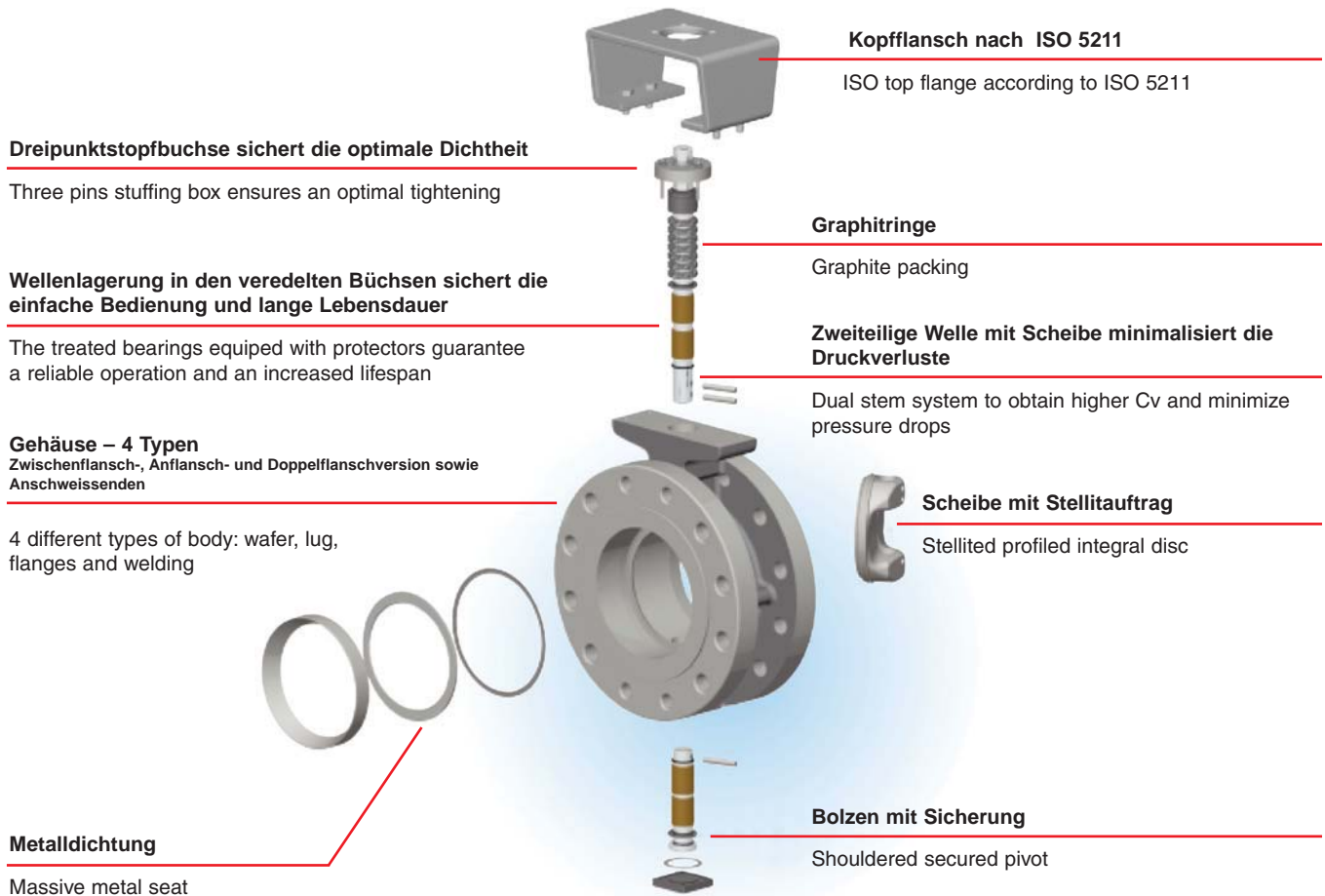


DN 80 - 1400
PN100
-196°C ... +700°C



Dreifachexzentrische Absperrklappe Triple Offset Butterfly Valve

Typ 3E



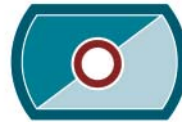
3E FEUERTEST / 3E FIRE TEST



Temperatur: +650°C
Dauer: 15 Minuten
Dichtheit: 100%

Temperature: +650°C
Time: 15 minutes
Tightness: 100%

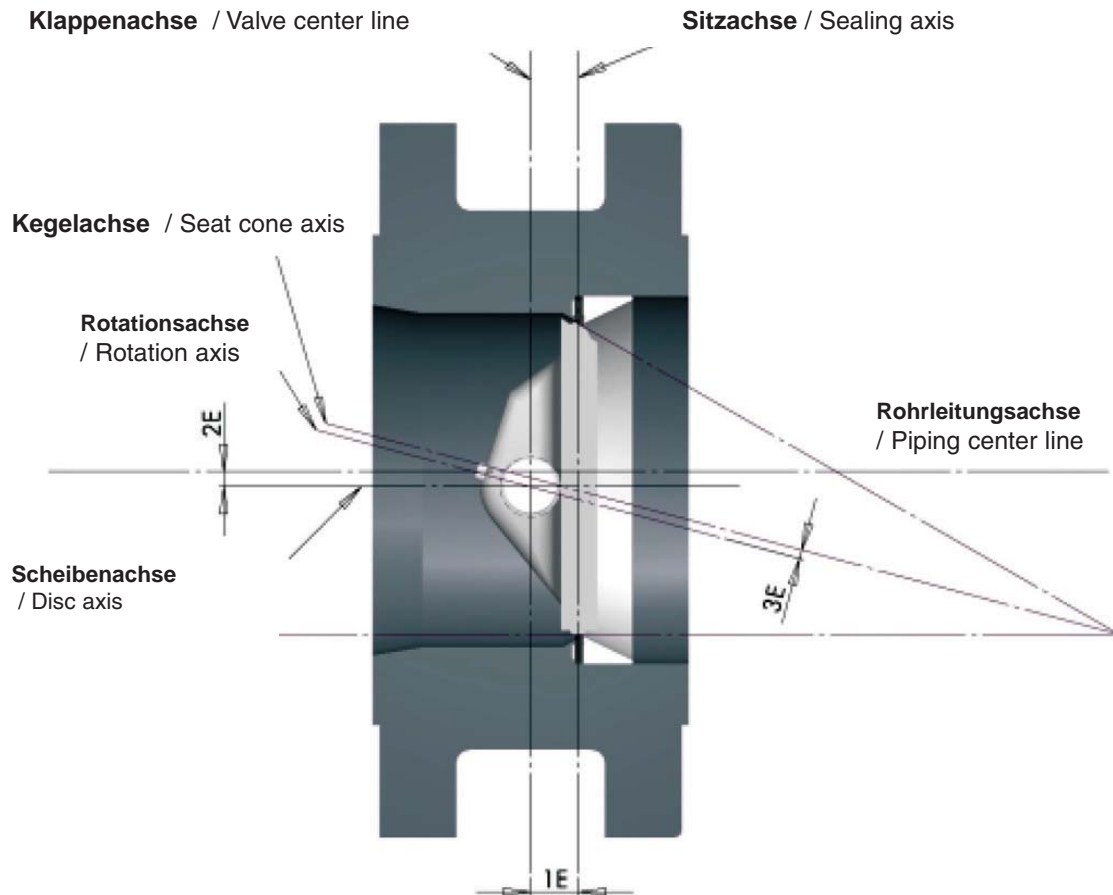




Dreifachexzentrische Absperrklappe

Triple Offset Butterfly Valve

Typ 3E



- 1E:** Die Achse der Dichtungsfläche ist von der Rotationsachse verschoben, was den völligen Kontakt im ganzen Umkreis der Dichtungsflächen ermöglicht.
- offset 1E:** The center of rotation is offset from the tightness surface to allow a total contact around the complete seal.
- 2E:** Die Rotationsachse ist von der Rohrleitungsachse verschoben, was die einfache Armatureröffnung ermöglicht.
- offset 2E:** The center of rotation of the disc is offset from the pipe centerline to allow an easy opening of the valve.
- 3E:** Das dritte „E“ bildet das konische Scheibenaufsitzen beim Verschliessen, das die fließende und hundertprozentige Absperrung ohne Sitzdeformation sichert.
- offset 3E:** The third offset is reached as the seal cone tilting cancels jamming and friction and allows complete tightness without seal deformation (solid seal).

ANWENDUNG / APPLICATION

Die dreifachexzentrischen Absperrklappen der Serie 3E sind für die sehr anspruchsvollen Industrieapplikationen vorgeschlagen und konstruiert, die die große Sicherheit, Verlässlichkeit und minimale Instandhaltung erfordern. Der Hauptanwendungsbereich ist die Heizkraftwirtschaft (Dampf, Kondensat) und die Medien mit der hohen Temperatur (bis 700 °C) und mit dem Hochdruck (bis 100 Bar).

Triple offset metal to metal seated butterfly valves Series 3E are specially designed to ensure a perfect tightness in steam, gas, chemical, petrochemical and cryogenic applications.

It is suitable for medias with high temperatures (up to 700°C) and high pressures (up to 100 bar).

Dreifachexzentrische Absperrklappe

Triple Offset Butterfly Valve

Typ 3E



VINICKY.
Armaturen

DIE VORTEILE DER 3E-KLAPPE

Die Klappe der Serie 3E wurde für die Anwendung in den anspruchsvollen Industrieanwendungen mit dem Ziel die Instandhaltungskosten zu minimalisieren und gleichzeitig die optimale Zuverlässigkeit im Betrieb zu ermöglichen, entwickelt. Für die Sicherung der perfekten beiderseitigen Dichtheit ist die permanente Drehkraft erforderlich.

- ✓ **REIBUNGSLOS**
Design der dreifachexzentrischen Klappe ist so konzipiert, dass es jeder Reibung zwischen der Scheibe und dem Sitz verhindert und damit die Klappenhaltbarkeit verlängert.
- ✓ **NIEDRIGER DREHMOMENT**
Dank dem, dass es keine Reibung zwischen der Scheibe und dem Sitz gibt, ist der Drehmoment im Vergleich mit anderen Typen von Armaturen (Schieber, Kugelhähne, usw.) sehr niedrig.
- ✓ **EINFACHE INSTALLATION**
Das Vierteldrehungssystem des Betriebs vereinfacht die Installation von den Antrieben auf die Klappe.
- ✓ **EIN NIEDRIGES GEWICHT**
Unsere 3E-Klappe dank ihrem niedrigen Gewicht (im Vergleich zu den Schiebern oder Kugelhähnen) minimiert die Kosten auf die Installation der Unterstützungs- und Instandhaltungsanlagen.
- ✓ **HÖHERE KV-WERTE**
Das durch die geteilte Welle erhaltene verengte Scheibenprofil ermöglicht, die niedrigeren Druckverluste beim Erreichen der höheren Kv-Werte bei der Anwendung für die Regulation zu erreichen.
- ✓ **BREITER TEMPERATURBEREICH**
Die Konstruktion und die Materialauswahl ermöglichen die Anwendung im breiten Temperaturbereich (von - 196°C bis + 700°C).
- ✓ **VIELSEITIGE VERWENDBARKEIT**
Kopfflansch nach ISO 5211 ist zur Installierung fast jedes Typs des Antriebs geeignet.
- ✓ **FIRE SAFE**
Die Ausführung FIRE SAFE nach BS 6755 Artikel 2-87 Ergänzung Nr. 2 (von Juni 1991) ermöglicht die Anwendung der 3E-Klappen für jedes entzündbaren Medium.

BENEFITS

The triple offset butterfly valve 3E SERIES has been designed to meet requirements and needs of industrial entities in critical application, to reduce maintenance, and to provide optimal reliability.

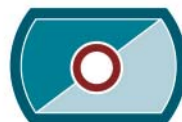
- ✓ **NO FRICTION**
The triple offset quarter-turn design eliminates any risk of friction and jamming of the disc on the seat. This increases valve lifespan.
- ✓ **LOWER TORQUE**
Without friction between the seat and the disc, the driving torque is very low, in comparison with other type of valves (gate valves, ball valves...)
- ✓ **SIMPLE ACTUATION**
The quarter-turn system simplifies the electric or pneumatic automation of the valve.
- ✓ **LOW WEIGHT**
The low weight of our triple offset valve, in comparison with other types of valves (gate valves, ball valves...), minimizes the costs of installation of supporting equipment and cost of maintenance.
- ✓ **HIGHER CV**
The profiled disc with stem divided into two parts reduces the pressure drop and allows for a high Cv for regulation application.
- ✓ **HIGH TEMPERATURES**
The design and the choice of materials is suitable for a large working temperature range (- 196°C to +700°C).
- ✓ **UNIVERSAL**
The ISO 5211 top flange allows for mounting of any type of actuator.
- ✓ **FIRE SAFE**
The FIRE SAFE design, developed in accordance with BS 6755 part 2-87 and amendment n°2 (June 1991), enables for usage of our 3E valves for every combustible medium.



Dreifachexzentrische Absperrklappe

Triple Offset Butterfly Valve

Typ 3E



VINICKY.
Armaturen

PRODUKTBEREICH

DN: 80-700
PN: bis 100 bar
Es ist möglich, die Grössen über DN 700 im Auftrag zu fertigen.

RANGE

DN: 80 to 700 (3" to 28")
WP: up to 100 bar
Larger sizes than DN 700 available upon request.

MATERIALIEN

GEHÄUSE:

- Kohlenstoffstahl
1.0625 + Anstrich (ASTM A216 WCB)
- rostfreier Stahl
1.4404 (A351 CF8M)

SCHEIBE:

- Kohlenstoffstahl (1.0625) + Stellite Gr. 21
- Rostfreier Stahl (A351 CF8M) + Stellite Gr. 21

SITZ:

- Rostfreier Stahl (1.4845)
- Rostfreier Stahl mit Graphit (1.4845)

WELLE:

- Rostfreier Stahl (1.4418)

Andere Materialvarianten auf Anfrage.

MATERIALS

BODY:

- Carbon steel
1.0625 + coating (ASTM A216 WCB)
- Stainless steel
1.4404 (A351 CF8M)

DISC:

- Carbon steel (1.0625 + Stellite Gr.21)
- Stainless steel (A351 CF8M + Stellite Gr.21)

SEAT:

- Stainless steel (1.4845)
- Stainless steel /Graphite (1.4845)

STEM:

- Stainless steel (1.4418)

Other materials upon request.

AUSFÜHRUNG

4 verschiedene Typen vom Gehäuse:

- Zwischenflanschausführung
- Anflanschausführung
- Doppelflanschausführung
- Version mit Anschweissenden

ISO PN 10/16/25/40 nach EN 558-1

ASA 150/300/600 nach EN 558-2

Typ 13 und 14 bezieht sich auf die Doppelflanschausführung.

Typ 16 bezieht sich auf Zwischenflansch- und Anflanschausführung.

MOUNTING

4 different body types:

- Wafer type body
- Lug type body
- Double-flanged body
- Welded body

ISO PN 10/16/25/40 according to EN 558-1

ASA 150/300/600 according to EN 558-2

Table 13 and 14 for double-flanged body

Table 16 for wafer and lug body

KONSTRUKTION UND VORTEILE

Das durch die geteilte Welle erhaltene verengte Scheibenprofil ermöglicht, die niedrigeren Druckverluste zu erreichen.

Die höheren Kv-Werte für die Anwendung bei der Regulation.

Die reibungslose Absperrung ohne Fressen.

Es kommt zu keiner Dichtungsdeformierung.

Die beiderseitige Dichtheit.

Die Dichtung ist ausserhalb des Strömungsspektrums (Zone der Maximalgeschwindigkeit) eingelegt.

Die Scheibe mit Stelliteauftrag.

Die perfekte Dichtheit ist mit dem

Drei-Schraubensystem auf der Stopfbuchse gesichert.

DESIGN ADVANTAGES

Dual stem system minimizes pressure drops. Cv value higher.

Closing without jamming and frictions.

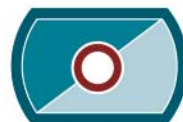
No deformation on the seal.

Bi-directional tightness.

Seal in the body away from the center of the pipe (maximum speed location).

Stellite disc.

Three pins stuffing box.

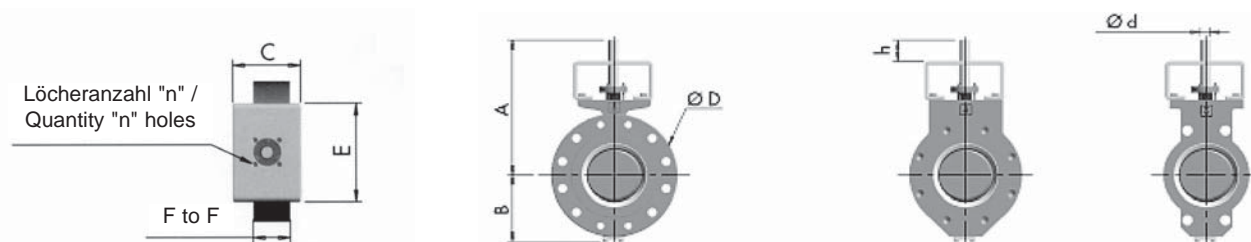


Dreifachexzentrische Absperrklappe Triple Offset Butterfly Valve

Typ 3E

 Doppelflanschführung /DB/
 Double-flanged

 Anflanschführung /L/
 Lug type

 Zwischenflanschführung /W/
 Wafer type


Löcheranzahl „n“ mit Durchmesser „L“ auf Kreis mit Durchmesser „K“
 Quantity „n“ holes diameter „L“ over circle diameter „K“

DN		80	100	150	200	250	300	350	400	450	500	600	700
A		200	225	295	325	360	400	445	530	560	650	720	860
B		120	143	174	210	247	286	322	356	388	428	497	558
Ø d		16	20	25	35	40	45	50	60	65	75	85	100
Passfeder / pin		5x5x30	6x6x40	8x7x50	10x8x60	12x8x65	14x9x70	16x10x75	18x11x80	18x11x90	20x12x105	24x14x105	28x16x140
H		33	43	53	65	70	75	80	85	95	110	125	150
E		140	140	200	200	200	200	200	250	300	300	300	350
C		60	70	115	135	135	160	160	160	270	270	270	320
n		4	4	4	4	4	4	4	4	8	8	8	8
Ø L		6,5	9	13	18	18	20	20	20	18	18	18	22
Ø K		50	70	125	140	140	165	165	165	254	254	254	298
Kopfflansch nach ISO / ISO top flange		F05	F07	F12	F14	F14	F16	F16	F16	F25	F25	F25	F30
Baulänge	W.Baureihe 16	64	64	76	89	114	114	127	140	152	152	178	229
	L.Baureihe 16	64	64	76	89	114	114	127	140	152	152	178	229
	DB.Baureihe 13	114	127	140	152	165	178	190	216	222	229	267	292
	DB.Baureihe 14	180	190	210	230	250	270	290	310	330	350	390	430
Ø D*	W.ASA 150	127	162	218	270	324	381	413	470	533	584	692	795 (PN16)
	W.ASA 300	127	162	218	270	324	381	413	470	533	584	692	-
	L.ASA 150	190	229	279	341	405	483	533	597	640	698	813	-
	L.ASA 300	210	254	318	381	444	521	584	648	711	775	914	-
	DB.Baureihe 13	210	254	318	381	444	521	584	648	711	775	914	-
	DB.Baureihe 14	210	254	318	381	444	521	584	648	711	775	914	-

Bemerkung: technische Angaben von DN 800 bis DN 1200 beim Hersteller.
 Note: For technical details for sizes DN 800 - DN 1400 please contact your dealer.
 Die Druck / Temperatur Diagramme auf Aufforderung beim Hersteller oder Händler.
 / The pressure/temperature performance tables are available upon request at the manufacturer or authorised distributor.

* Aussendurchmesser des Gehäuses / outer body diameter